



SK ■ Napeňovač a ohrievač mlieka

Preklad pôvodného návodu

ČÍTAJTE POZORNE A USCHOVAJTE ICH NA BUDÚCE POUŽITIE.

- Tento spotrebič môžu používať deti od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými či mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám.
- Čistenie a údržbu vykonávanú používateľom nesmú vykonávať deti, pokiaľ nie sú staršie ako 8 rokov a pod dozorom. Udržujte spotrebič a jeho prívod mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.
- Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
- Čistenie a údržbu vykonávanú používateľom nesmú vykonávať deti bez dohľadu.
- Ak je prívodný kábel poškodený, jeho výmenu zverte odbornému servisnému stredisku, aby sa zabránilo vzniku nebezpečnej situácie. Spotrebič s poškodeným prívodným káblom je zakázané používať.

**Varovanie:**

Nesprávne použitie môže viesť k zraneniu.

- Vyhnite sa kontaktu s pohyblivými časťami, ako je nadstavec na šľahanie mlieka.
- Kanvičku na mlieko a nadstavec na šľahanie vyčistite podľa pokynov uvedených v kapitole „Čistenie a údržba“.
- Spotrebič vždy odpojte od sieťovej zásuvky, pokiaľ ho nechávate bez dozoru, pred zložením alebo rozložením, pokiaľ ho nebudete používať, pred premiestnením a čistením.
- Pred výmenou príslušenstva alebo prístupných častí, ktoré sa pri používaní pohybujú, vypnite spotrebič a odpojte ho od napájania.
- Tento spotrebič je určený iba na použitie v domácnosti. Nie je určený na použitie v priestoroch, ako sú:
 - kuchynské kúty pre personál v obchodoch, kanceláriách a ostatných pracoviskách;

- poľnohospodárske farmy;
 - hotelové alebo motelové izby a iné obytné priestory;
 - podniky zaistujúce nocľah s raňajkami.
- Dbajte na to, aby nedošlo k poliatiu konektora pri manipulácii so spotrebičom.
 - Povrch ohrievacieho telesa a tela spotrebiča je po použití zahriaty v dôsledku zvyškového tepla. Nedotýkajte sa ohriateho povrchu.
 - Aby ste zabránili riziku úrazu elektrickým prúdom, neponárajte ani nevystavujte motorovú základňu, zástrčku ani prívodný kábel vode alebo inej tekutine.
 - Neponárajte spotrebič do vody ani inej tekutiny s cieľom jeho vyčistenia.

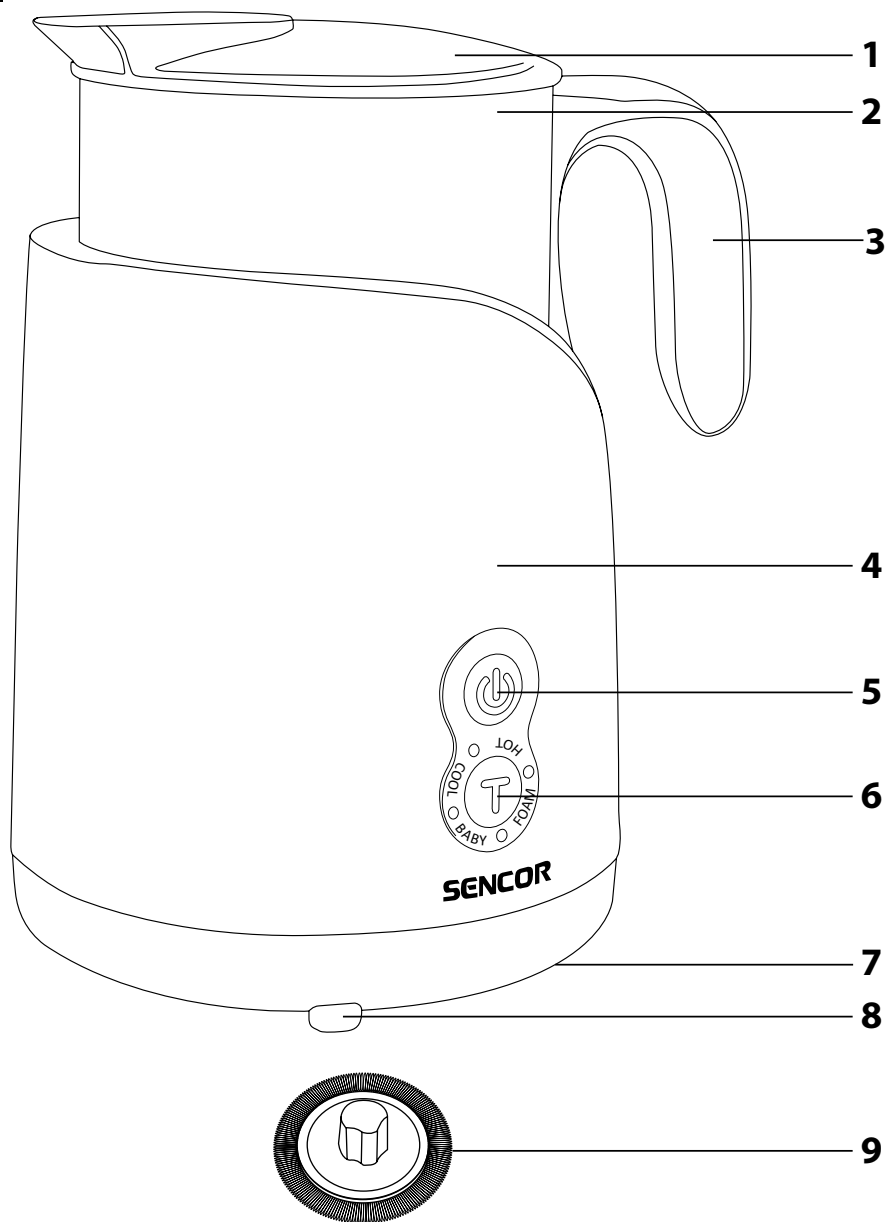


Nedotýkajte sa horúceho povrchu. Hrozí riziko vzniku popálenín.

- Pred pripojením spotrebiča k sieťovej zásuvke sa uistite, že sa jeho nominálne napätie zhoduje s elektrickým napätím zásuvky.
- Nepoužívajte spotrebič, pokiaľ spadol alebo je akokoľvek poškodený. Pokiaľ je spotrebič poškodený, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.
- Aby ste zabránili riziku úrazu elektrickým prúdom, neponárajte ani nevystavujte motorovú základňu, zástrčku ani prívodný kábel vode alebo inej tekutine.
- Neponárajte spotrebič do vody ani inej tekutiny s cieľom jeho vyčistenia.
- Spotrebič odpojajte od sieťovej zásuvky ťahom za zástrčku, nie za sieťový kábel. Inak by mohlo dôjsť k poškodeniu sieťového kábla alebo zásuvky.
- Používajte iba príslušenstvo dodávané so spotrebičom, prípadne odporúčané výrobcom. Použitím iného ako dodávaného alebo odporúčaného príslušenstva hrozí riziko zranenia, vzniku ohňa alebo úrazu elektrickým prúdom.
- Dĺžka prívodného kábla je prispôbená tak, aby nebolo možné cez prívodný kábel zakopnúť alebo aby sa zamotal.
- Nenechávajte prívodný kábel visieť cez okraj stola alebo pracovnej dosky. Uistite sa, že je prívodný kábel vedený tak, aby zaň nebolo možné ťahať alebo aby sa zamotal.

- Zabráňte, aby sa prívodný kábel dotýkal horúcich povrchov ani ho neumiestňujte na alebo do blízkosti plynových horákov, elektrických platničiek alebo rúr.
- Spotrebič neumiestňujte na prístroje a zariadenia, ktoré sú zdrojom tepla alebo do ich blízkosti alebo do blízkosti otvoreného ohňa.
- Nepoužívajte spotrebič vonku.
- Spotrebič je určený na ohrev mlieka. Nepoužívajte ho na iné účely, než na aké je určený.
- Pri plnení kanvičky mliekom vždy dodržujte vyznačené rysy minima a maxima. Budte opatrní pri manipulácii so zahriatym obsahom kanvičky. V žiadnom prípade nespúšťajte spotrebič bez tekutiny v kanvičke.
- Nepremiestňujte ani nijak nemanipulujte so spotrebičom uchopením za prívodný kábel.
- Vždy umiestnite spotrebič na stabilný, rovný a suchý povrch. Nekladte spotrebič na horúce povrchy.
- Po každom použití sa uistite, že ste spotrebič vypli tlačidlom na zapnutie/vypnutie.
- Aby ste sa vyvarovali nebezpečenstva úrazu elektrickým prúdom, neopravujte spotrebič sami ani ho nijako neupravujte. Všetky opravy zverte autorizovanému servisnému stredisku. Zásahom do spotrebiča sa vystavujete riziku straty zákonného práva z chybného plnenia, prípadne záruky za akosť.

A



Návod na použitie

- Pred použitím tohto spotrebiča sa, prosím, oboznámte s návodom na jeho obsluhu, a to aj v prípade, že ste už oboznámení s používaním spotrebičov podobného typu. Spotrebič používajte iba tak, ako je opísané v tomto návode na použitie. Návod uschovajte pre prípad ďalšej potreby.
- Minimálne počas trvania zákonného práva z chybného plnenia, prípadne záruky za akosť, odporúčame uschovať originálny preparyný kartón, baliaci materiál, pokladničný doklad a potvrdenie o rozsahu zodpovednosti predávajúceho alebo záručný list. V prípade prepravy odporúčame zabaliť spotrebič opäť do originálnej škatule od výrobcu.

POPIS SPOTREBIČA

- A1** Veko s praktickou výlevkou
A2 Antikorová kanvička s vyznačenými rýskami minimálneho a maximálneho objemu
A3 Rukoväť
A4 Základňa napeňovača
A5 Tlačidlo na zapnutie/vypnutie
A6 Tlačidlo výberu prevádzkového režimu

- A7** Úložný priestor na nadstavec na šľahanie (umiestnený v spodnej časti základne)
A8 Protišmykové nohy
A9 Nadstavec na šľahanie s odnímateľnou pružinou

Pred prvým použitím

1. Pred prvým použitím vyberte spotrebič a jeho príslušenstvo z obalového materiálu a odstráňte všetky propagačné štítky či etikety. Skontrolujte, či spotrebič ani žiadna jeho súčasť nie sú poškodené.
2. Umyte kanvičku **A2**, veko **A1** a nadstavec na šľahanie **A9** v teplej vode s trochou kuchynského prostriedku na umývanie riadu. Opláchnite čistou vodou a riadne utrite dosucha.
3. Základňu **A4** utrite čistou hubkou mierne navlhčenou v teplej vode a potom utrite čistou utierkou dosucha.
4. Pred zložením napeňovača sa uistite, že sú všetky jeho časti čisté a suché.

Varovanie:

Neponárajte základňu **A4** do vody ani inej tekutiny s cieľom jej čistenia.



Nadstavec na šľahanie

Napeňovač mlieka je vybavený nadstavcom na šľahanie **A9**, ktorý slúži tak na ohrev mlieka, ako aj na jeho šľahanie. Nadstavec **A9** je vybavený odnímateľnou pružinou. Pokiaľ si prajete iba ohriať mlieko, odstráňte z nadstavca **A9** pružinu. Pohyb nadstavca **A9** v kanvičke **A2** zaistí, že sa mlieko nespáli a neprichytí sa na dno ani na steny kanvičky **A2**. Pokiaľ si naopak prajete mlieko šľahať, je dôležité nasadiť na nadstavec **A9** pružinu. Tým zaistíte bohatú a krémovú penu.

Varovanie:

Nepoužívajte napeňovač mlieka bez nasadeného nadstavca na šľahanie **A9**. Hrozí poškodenie napeňovača a znehodnotenie mlieka.



POUŽITIE NAPEŇOVAČA

1. Postavte napeňovač na rovné, pevné a suché miesto v dostatočnej vzdialenosti od sieťovej zásuvky.
2. Z kanvičky **A2** snímte veko **A1**.
3. Na stredový konektor v kanvičke **A2** nasadte nadstavec na šľahanie **A9**. Podľa zamýšľaného účelu použitia mlieka nasadte alebo zložte pružinu z nadstavca **A9** – viac v časti „Nadstavec na šľahanie“ alebo „Tabuľka prevádzkových režimov“.
4. Do kanvičky **A2** nalejte mlieko. Vždy dodržujte rysku minima a maxima podľa zvoleného prevádzkového režimu.
5. Nasadte veko **A1**. Uistite sa, že je veko správne nasadené na kanvičku **A2**.

Poznámka:

Veko **A1** je vybavené praktickou výlevkou, ktorá slúži na pohodlné a bezpečné naliatie horúceho mlieka. Tiež cez ňu môžete pridávať do mlieka suroviny, napr. čokoládu pri príprave horúcej čokolády.

6. Kanvičku **A2** vložte do základne **A4**.
7. Zapojte zástrčku prívodného kábla do sieťovej zásuvky a tlačidlo výberu prevádzkového režimu **A6** sa rozsvieti.
8. Opätovným stlačením tlačidla **A6** vyberte požadovaný prevádzkový režim – pozrite „Tabuľku prevádzkových režimov“. Každým stlačením sa farebné podsvietenie tlačidla **A6** zmení.
9. Stlačte tlačidlo na zapnutie/vypnutie **A5**, tlačidlo sa rozsvieti červenou a napeňovač sa spustí.

10. Hneď ako je mlieko ohriate, podsvietenie tlačidla **A5** zhasne a chod napeňovača sa automaticky zastaví.

11. Odpojte zástrčku prívodného kábla od sieťovej zásuvky, snímte kanvičku zo základne **A4** a pripravte si svoj obľúbený nápoj.



Poznámka:

Pokiaľ si prajete bohato našľahané mlieko s krémovou penou, odporúčame používať vychladené plnotučné mlieko. Kanvičku **A2** môžete tiež pred použitím vypláchnuť studenou vodou a riadne utrieť, príp. vložiť do chladničky.

Tabuľka prevádzkových režimov

Prevádzkový režim	Podsvietenie	Max. množstvo	Nadstavec	Odporúčanie
COOL	Modré	150 ml	Nadstavec s pružinou	Penenie mlieka bez ohrevu Vhodné na prípravu ľadovej kávy, frappé a pod.
BABY	Zelené	300 ml	Nadstavec bez pružiny	Ohrev mlieka na teplotu vhodnú pre dojčatá a malé deti
FOAM	Fialové	150 ml	Nadstavec s pružinou	Penenie a ohrev mlieka Vhodné na prípravu cappuccina, latté a pod.
HOT	Červené	300 ml	Nadstavec bez pružiny	Ohrev mlieka na maximálnu teplotu (cca 68 °C) Vhodné na prípravu horúceho kakaia alebo čokolády

Automatické vypnutie

Napeňovač mlieka sa automaticky vypne po asi 10 minútach nečinnosti. Pokiaľ budete chcieť napeňovač používať, nasadte kanvičku a tlačidlom **A6** vyberte prevádzkový režim. Hneď ako sa tlačidlo **A6** rozsvieti, je napeňovač znovu zapnutý.

Ochrana proti prehriatiu

Napeňovač mlieka je vybavený bezpečnostnou tepelnou poistkou, ktorá ho chráni proti poškodeniu, pokiaľ by malo dôjsť k prehriatiu napeňovača. Pokiaľ taká situácia nastane, poistka sa aktivuje a chod napeňovača sa zastaví. V takom prípade odpojte zástrčku prívodného kábla od sieťovej zásuvky a nechajte napeňovač vychladnúť. Potom zapojte zástrčku prívodného kábla späť do zásuvky a budete môcť napeňovač znovu používať.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Pred čistením odpojte zástrčku prívodného kábla od sieťovej zásuvky a nechajte spotrebič vychladnúť.

Na čistenie akýchkoľvek častí spotrebiča nepoužívajte čistiace prostriedky s abrazívnym účinkom, riedidlá a pod., ktoré by mohli poškodiť povrch spotrebiča. Žiadna súčasť tohto spotrebiča nie je vhodná na umývanie v umývačke riadu.

Varovanie:

Abyste zabránili nebezpečenstvu úrazu elektrickým prúdom, neponárajte spotrebič, napájací kábel ani sieťovú zástrčku do vody alebo inej tekutiny.



Odporúčame opláchnuť kanvičku **A2**, veko **A1** aj nadstavec na šľahanie **A9** ihneď po použití. Následne umyte kanvičku **A2**, veko **A1** a nadstavec na šľahanie **A9** v teplej vode s trochou kuchynského prostriedku na umývanie riadu. Opláchnite čistou vodou a riadne utrite dosucha.

Základňu **A4** utrite čistou hubkou mierne navlhčenou v teplej vode a potom utrite čistou utierkou dosucha.

Uloženie

Pokiaľ nebudete spotrebič dlhší čas používať, odpojte zástrčku od sieťovej zásuvky, nechajte spotrebič vychladnúť a vyčistite ho podľa vyššie uvedených pokynov. Nadstavec na šľahanie **A9** môžete uložiť do úložného priestoru **A7** v spodnej časti základne **A4**.

Pred uložením sa uistite, že sú spotrebič aj všetko príslušenstvo riadne čisté a suché. Uložte spotrebič na suché, čisté a dobre vetrané miesto, kde nebude vystavený extrémnym teplotám a kde bude mimo dosahu detí alebo zvierat.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Menovitý rozsah napätia220 – 240 V~
 Menovitý kmitočet.....50/60 Hz
 Menovitý príkon550 – 650 W

Zmeny textu a technických špecifikácií vyhradené.

POKYNY A INFORMÁCIE O ZAOBCHÁDZANÍ S POUŽITÝM OBALOM

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.

LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ



Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky sa nesmú pridať do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu.

■ Správnu likvidáciu tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a pomôhate prevencii potenciálnych negatívnych vplyvov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta.

Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu sa môžu v súlade s národnými predpismi udeliť pokuty.

Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie

Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný v Európskej únii. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyžiadajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.



Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.